

Grace Lutheran Church

3010 52nd St. Des Moines, Iowa 50310



Mary, Mother of Our Lord

August 15, 2010/el 15 de agosto de 2010
9:00 a.m.

The Mission of Grace Lutheran Church is to bring the good news of God's saving grace, through Jesus Christ's life, death and resurrection to all to be free to be the people of God.

Nuestro propósito es traer la buenas de Dios a través de la muerte y resurrección de Jesucristo.

Welcome to Worship at Grace Lutheran Church
Bienvenidos a la Grace Lutheran Church
Companion Congregation: Msindo Parish in Tanzania
Congregación de compañero: Msindo Parish en Tanzania

Prelude "Carillon-Sortie" Franklin D. Ashdown

(Please prepare for worship through quiet reflection and meditation)

Announcements

Confession and Forgiveness

P: Blessed be the holy Trinity, + one God, who forgives all our sin, whose mercy endures forever.

C: **Amen.**

P: Let us confess our sin in the presence of God and of one another.
Silence is kept for reflection.

P: Gracious God,

C: **have mercy on us. We confess that we have turned from you and given ourselves into the power of sin. We are truly sorry and humbly repent. In your compassion forgive us our sins, known and unknown, things we have done and things we have failed to do. Turn us again to you, and uphold us by your Spirit, so that we may live and serve you in newness of life through Jesus Christ, our Savior and Lord. Amen.**

P: God, who is rich in mercy, loved us even when we were dead in sin, and made us alive together with Christ. By grace you have been saved. In the name of + Jesus Christ, your sins are forgiven. Almighty God strengthen you with power through the Holy Spirit, that Christ may live in your hearts through faith.

C: **Amen.**

Passing of the Peace

P: The peace of the Lord be with you all,

C: **And also with you!**

Hymn "My Soul Proclaims Your Greatness" #251

Holy Baptism

page 227

This morning we celebrate the Holy Baptisms of Justin Anderson and Terin Rae Stanfley.

Greeting

P: The grace of our Lord Jesus Christ, the love of God, and the communion of the Holy Spirit be with you all.

C: **And also with you.**

Kyrie

In peace, let us pray to the Lord. **Lord, have mer-cy.**

For the peace from above, and for our sal - va - tion, let us

pray to the Lord. **Lord, have mer - cy.**

For the peace of the whole world, for the well-being of the church of God,

and for the u - ni - ty of all, let us pray to the Lord.

Lord, have mer - cy.

For this holy house, and for all who offer here their wor-ship and praise,

let us pray to the Lord. **Lord, have mer - cy.**

Help, save, comfort, and de - fend us, gra - cious Lord.

A - men.

Canticle of Praise

Refrain

This is the feast of vic - to - ry for our God. Al - le -

lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

1 Wor - thy is Christ, the Lamb who was slain, whose blood set us

free to be peo - ple of God. Pow - er, rich - es, wis - dom, and

strength, and hon - or, bless - ing, and glo - ry are his.

Refrain

This is the feast of vic - to - ry for our God. Al - le -

lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

2 Sing with all the peo - ple of God, and join in the
hymn of all cre - a - tion: Bless - ing, hon - or, glo - ry, and
might be to God and the Lamb for - ev - er. A - men.

Final refrain
This is the feast of vic - to - ry for our God,
for the Lamb who was slain has be - gun his reign.
Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

P: The Lord be with you.

C: **And also with you.**

Prayer of the Day

P: Let us pray... Almighty God, in choosing the virgin Mary to be the mother of your Son, you made known your gracious regard for the poor, the lowly, and the despised. Grant us grace to receive your word in humility, and so to be made one with your Son, Jesus Christ our Savior and Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever.

C: **Amen.**

sit

The Lesson Galations 4:4-7

In the promise of the Incarnation, Jesus Christ embodies God's mother-father heart, in love claiming people as adopted children.

⁴But when the fullness of time had come, God sent his Son, born of a woman, born under the law, ⁵in order to redeem those who were under the law, so that we might receive adoption as children. ⁶And because you are children, God has sent the Spirit of his Son into our hearts, crying, "Abba! Father!" ⁷So you are no longer a slave but a child, and if a child then also an heir, through God.

L: The word of the Lord.

C: **Thanks be to God.**

Pro - claim with me the great - ness of the LORD.

Psalm 34:1-9

R ¹I will bless the LORD ¹ at all times; the praise of God shall ever be ¹ in my mouth.

²**I will glory ¹ in the LORD; let the lowly hear ¹ and rejoice.**

³Proclaim with me the greatness ¹

la lectura

Gálatas 4:4-7

4 Pero cuando se cumplió el plazo, Dios envió a su Hijo, nacido de una mujer, nacido bajo la ley, ⁵para rescatar a los que estaban bajo la ley, a fin de que fuéramos adoptados como hijos. ⁶Ustedes ya son hijos. Dios ha enviado a nuestros corazones el Espíritu de su Hijo, que clama: «¡*Abba! ¡Padre!» ⁷Así que ya no eres esclavo sino hijo; y como eres hijo, Dios te ha hecho también heredero.

Salmos 34:1-9

R 1 Bendeciré al Señor en todo tiempo; mis labios siempre lo alabarán.

2 Mi *alma se gloria en el Señor; lo oirán los humildes y se alegrarán.

of the LORD; let us exalt God's name together.

4 I sought the LORD, who answered me and delivered me from all my terrors. R

⁵Look upon the LORD and be radiant, and let not your faces be ashamed.

6 I called in my affliction, and the LORD heard me and saved me from all my troubles.

⁷The angel of the LORD encamps around those who fear the LORD, and delivers them.

8 Taste and see that the LORD is good; happy are they who take refuge in God!

⁹Fear the LORD, you saints of the LORD, for those who fear the LORD lack nothing. **R**

3 Engrandezcan al Señor conmigo; exaltemos a una su *nombre.

4 Busqué al Señor, y él me respondió; me libró de todos mis temores. R

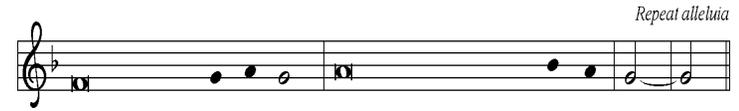
5 Radiantes están los que a él acuden; jamás su rostro se cubre de vergüenza.

6 Este pobre clamó, y el Señor le oyó y lo libró de todas sus angustias.

7 El ángel del Señor acampa en torno a los que le temen; a su lado está para librarlos.

8 Prueben y vean que el Señor es bueno; *dichosos los que en él se refugian.

9 Teman al Señor, ustedes sus santos, pues nada les falta a los que le temen. **R**



Lord, to whom shall we go? You have the words of e-ter-nal life.

P: The Holy Gospel according to St. Luke, the First Chapter.

C: Glory to you, O Lord.

Gospel Luke 1:46-55
Mary's song, the Magnificat, serves as a thematic anthem for God's work in the world and therefore for the ministry of her son, Jesus. In Mary's praise we hear of a saving God who remembers the humble, scatters the proud, lifts up the lowly, and fulfills all things.

el Evangelio Lucas 1:46-55

⁴⁶And Mary said, "My soul magnifies the Lord, ⁴⁷and my spirit rejoices in God my Savior, ⁴⁸for he has looked with favor on the lowliness of his servant. Surely, from now on all generations will call me blessed; ⁴⁹for the Mighty One has done great things for me, and holy is his name. ⁵⁰His mercy is for those who fear him from generation to generation. ⁵¹He has shown strength with his arm; he has scattered the proud in the thoughts of their hearts. ⁵²He has brought down the powerful from their thrones, and lifted up the lowly; ⁵³he has filled the hungry with good things, and sent the rich away empty. ⁵⁴He has helped his servant Israel, in remembrance of

46 Entonces dijo María: —Mi alma glorifica al Señor, 47 y mi espíritu se regocija en Dios mi Salvador, 48 porque se ha dignado fijarse en su humilde sierva. Desde ahora me llamarán *dichosa todas las generaciones, 49 porque el Poderoso ha hecho grandes cosas por mí. ¡Santo es su nombre! 50 De generación en generación se extiende su misericordia a los que le temen. 51 Hizo proezas con su brazo; desbarató las intrigas de los soberbios. 52 De sus tronos derrocó a los poderosos, mientras que ha exaltado a los humildes. 53 A los hambrientos los colmó de bienes, y a los ricos los despidió con las manos vacías. 54-55 Acudió en ayuda de su siervo

Special Music "Mary, Did You Know?" Lowry/Greene
Kent Weaver, Soloist/Pianist

stand

Gospel Acclamation



his mercy,⁵⁵ according to the promise he made to our ancestors, to Abraham and to his descendants forever."

Israel y, cumpliendo su promesa a nuestros padres, mostró su misericordia a Abraham y a su descendencia para siempre.

P: The Gospel of the Lord.
C: Praise to you, O Christ.

sit
Children's Sermon

Sermon "Mary"
She was ordinary as we are.
She was faithful as we need to be.
She was revolutionary as we ought to be.

stand
Hymn "Canticle of the Turning" #723

Prayers of Intercession
P: Hear us O God,
C: Your mercy is great.

P: Into your hands, gracious God, we commend all for whom we pray, trusting in your mercy; through Jesus Christ, our Savior.
C: Amen.

All: God of Love, pour out your unifying Spirit upon us. Awaken your gifts in us so we can faithfully build up the body of Christ. Equip us for the work of your ministry here at Grace. In Jesus' Holy Name, Amen.

sit
The Offering "Twas in the Moon of Wintertime"
stand
arr. David Cherwien

Offering Prayer

P: God of mercy and grace, the eyes of all wait upon you, and you open your hand in blessing. Fill us with good things at your table, that we may come to the help of all in need, through Jesus Christ, our redeemer and Lord.

C: Amen.

Great Thanksgiving

The Lord be with you. And al - so with you.
Lift up your hearts. We lift them to the Lord.
Let us give thanks to the Lord our God.
It is right to give our thanks and praise.

Preface

Holy, Holy, Holy

Ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord, God of pow - er and might,
heav - en and earth are full of your glo - ry. Ho - san - na in the

high-est. Bless-ed is he who comes in the name of the Lord. Ho -
 san-na in the high-est. Ho - san - na in the high-est.

Thanksgiving at the Table

P: Holy, mighty, and merciful Lord, heaven and earth are full of your glory. In great love you sent to us Jesus, your Son, who reached out to heal the sick and suffering, who preached good news to the poor, and who, on the cross, opened his arms to all.

In the night in which he was betrayed, our Lord Jesus took bread, and gave thanks; broke it, and gave it to his disciples, saying: Take and eat; this is my body, given for you. Do this for the remembrance of me. Again, after supper, he took the cup, gave thanks, and gave it for all to drink, saying: This cup is the new covenant in my blood, shed for you and for all people for the forgiveness of sin. Do this for the remembrance of me.

Remembering, therefore, his death, resurrection, and ascension, we await his coming in glory.

Pour out upon us the Spirit of your love, O Lord, and unite the wills of all who share this heavenly food, the body and blood of Jesus Christ, our Lord; to whom, with you and the Holy Spirit, be all honor and glory, now and forever.

C: Amen

Lord's Prayer

C Our Father,
 who art in heaven,
 hallowed be thy name,
 thy kingdom come,
 thy will be done,
 on earth as it is in heaven.
 Give us this day our daily
 bread;
 and forgive us our trespasses,
 as we forgive those
 who trespass against us;
 and lead us not into temptation,
 but deliver us from evil.
 For thine is the kingdom,
 and the power, and the glory,
 forever and ever. Amen

El Padrenuestro

C Padre nuestro
 que estás en el cielo,
 santificado sea tu nombre.
 Venga tu reino.
 Hágase tu voluntad
 en la tierra como en el cielo.
 Danos hoy nuestro pan de cada
 día.
 Perdona nuestras ofensas
 como también nosotros
 perdonamos a los que nos
 ofenden.
 No nos dejes caer en tentación
 y líbranos del mal.
 Porque tuyo es el reino,
 tuyo es el poder y tuya es la
 gloria,
 ahora y siempre. Amén

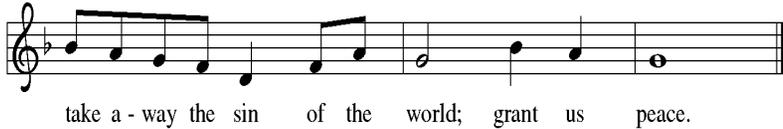
Invitation to Communion

P: The gifts of God for the people of God.

sit

Communion Song

Lamb of God, you take a-way the sin of the world; have mer - cy on
 us. Lamb of God, you take a - way the sin of the
 world; have mer - cy on us. Lamb of God, you



Distribution Hymns: #487, #466, #473

Communion – We welcome all people to the Lord’s table to receive Holy Communion. Children not instructed are invited to come forward for a blessing. If you would prefer to have grape juice, take a rose colored glass from the inner ring of the tray. Communion bread is gluten free.

La santa cena -- Todos quien son bautizados están invitados a recibir la Santa Cena. Los niños que no han tomado la clase de primera comunión están invitados a recibir una bendición. Si usted prefiere tener jugo de uva, utilice un vidrio de color rosa.

stand

Prayer after Communion

P: God our creator, at this table you have satisfied us with the good things of your grace. Fix our hearts on your mercy and truth, that our lives may reflect your love for all creation, through Jesus Christ our Lord.

C: Amen.

Blessing

P: Continue to walk in Christ Jesus, rooted and built up in him. Almighty God, Father, + Son, and Holy Spirit, bless you now and forever.

C: Amen.

Dismissal

P: Go in peace. Serve the Lord.

C: Thanks be to God.

Hymn **“Joy to the World”** **#267**

Postlude **“Wachet Auf”** arr. David Cherwien

This weekend we celebrate what the church calls a "Lesser Festival," MARY, MOTHER OF OUR LORD." Lutherans rarely make much of these special days that honor saints from every age. You can find a list of them on pages 15-17 in your hymnal. This year the day (August 15) honoring Mary happened to fall on a Sunday. The result is worship that honors Mary and her important role in the life of the Christian faith.

The gospel for today is taken from Luke 1:46-55, often called, "the Magnificat". It is Mary's response to her cousin Elizabeth's statement about the one whom Mary will soon give birth to. So, right in the middle of summer and heat and rain, we celebrate a little bit of Advent/Christmas. May it cool our minds and warm our hearts as we hear the magnificent words of Mary, the mother of our Lord. *Pastor Tim Johnson*

Parents, we welcome children in the worship service. If children become restless, or begin crying, we encourage you to take children to the Gathering Hall where the service is broadcast.

Large print bulletins are available from the ushers.

Flowers on the altar are given by Helen and Len Ringgenberg to the glory of God and in honor of Dorothy Hiney’s 88th birthday.

Happy Birthday to the following people this week! Dorothy Hiney, Connie Heuton, Duane Johnson, Alesha Downard, Alex Pilon, Adam Dostalík, Cheryl Weatherington, Jeffrey Rethmeier, Jordan Carter, Jim Taylor, Beverly Russell, Michael Best, Ruth Berven, Keith Eaton, Alyssa Weaver, Marilyn Vesey, Janette Grodt, Pablo Ramos, Patricia Anderson, Brent Ridnour, Cooper Mortenson, Tom McCleary and Nathaniel Heller.

Adult Bible Study meets Tuesday mornings, from 8:45–10:15a.m., in Grace Hall II. Pastor Johnson leads this study.

Sunday School Teachers’ Meeting – There will be a short meeting in the conference room after worship on Sunday, August 29, to distribute needed materials. Please plan to attend.



The worship volunteer sign-up sheets for September through December are now available in the binder at Volunteer Central. Please stop by to sign up as Lector, Altar Guild, Communion Assistant, Coffee Server or Sound Operator. New volunteers are welcome! We will train.

Coordinators' phone numbers are available in the binder for questions. Thanks for serving!



Save the date! The annual "Golf with Grace" event will be held on Sunday, September 26, at 3:30 p.m., at Woodland Hills Golf Course.

THIS WEEK AT GRACE

SUNDAY, August 15

9:00 a.m. – Holy Communion Translation Service with Baptisms
10:00 a.m. – Coffee & Fellowship

MONDAY, August 16

4:00 p.m. - TOPS
6:00 p.m. - 10:00 p.m. - AA in Grace Hall

TUESDAY, August 17

8:30 a.m. – Morning Prayer
8:45 a.m. - Bible Study
6:00 p.m. –TOPS
6:00 p.m. – Lydia Circle
6:30 – 9:30 p.m. – Grace Memory Making Scrapbooking
7:00 p.m. – Property Committee

WEDNESDAY, August 18

9:00 a.m. – Willing Workers
7:00 p.m. – Book Discussion
7:00 p.m. – Stewardship Committee

THURSDAY, August 19

9:00 a.m. – Quilters
10:30 a.m. - Staff Meeting
6:45 – 9:00 p.m. – Embroidery Guild

SATURDAY, August 21

5:00 p.m. – Holy Communion Service in Esperanza Chapel

SUNDAY, August 22

9:00 a.m. – Holy Communion
10:00 a.m. – Coffee & Fellowship
10:45 a.m. – Esperanza Holy Communion

Good Morning and Welcome to Grace!

Visitors and members are asked to sign the Attendance Registrations sheets which are found in each pew. Visitors, please sign the guest book at the Welcome Center.

Interim Pastor – Tim Johnson
Director of Music - Rich Dewein
Director of Laity Ministries - Stephanie Johnson
Grace Kids' Care Director - Heather Nelson
Office Administrator - Jackie Holmes
Building/Grounds - Luis Reaza
Receptionist - Diana Johnson
Publications Editor – Lori Fry
Lector – Julie Honsey
Liturgist – Matt Jordahl
Translator - Max Cárdenas
Acolytes – McKenzie Carney/Leslie Denton
Ushers – Norm Trentmann/Eric Weber/Jay Wangerin
Communion Assistants – Jon Rissman/Tammy Denton
Altar Guild – Alice Kulzer/Michelle Voelker
Counters – Darlene Stuckle/Jon Rissman

Church Office: 515-276-6873 E-mail: worship@gracedm.org
Web: www.gracedm.org

